



# Mitteilungsblatt

www.biederbach.de · Ausgabe auch online erhältlich

44. Jahrgang · Woche 48

Mittwoch, 01. Dezember 2021

Musikverein Trachtenkapelle Biederbach e.V.

In der

## Weihnachtsbäckerei...

Jeden Adventssonntag (28.11., 12.12., 19.12.)

von 14 bis 18 Uhr

auf dem Hallenplatz (Schwarzwaldhalle Biederbach)

\*Losverkauf für unsere 2. Stay-at-Homebola am 12. & 19.12.2021

Los\*  
2€

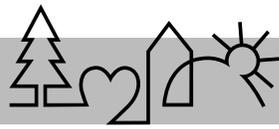
Kuchen  
to go

Plätzchen  
to go

Glühwein  
&  
Kaffee

Abhängig von der geltenden Corona-Verordnung ist  
alles zum Mitnehmen oder auch zum gemeinsamen  
Verzehr vor Ort.

Frohe Weihnachten  
und einen guten Start ins neue Jahr 2022



## Dorfmitte Biederbach – gestalten Sie online unter <https://dorfmitte-biederbach.de>

### Liebe Einwohnerinnen und Einwohner,

aus dem gemeinsam mit Ihnen erarbeiteten Gemeindeentwicklungskonzept kommt der Wunsch die Dorfmitte neu zu gestalten und die Aufenthaltsqualität zu steigern. Ein erstes Anforderungsprofil an die Neugestaltung wurde gemeinsam mit der Bürgerschaft im Rahmen des Gemeindeentwicklungskonzepts erstellt.

Auf Grundlage dieser Überlegungen wurde Henne Korn Landschaftsarchitekten mit der Erarbeitung einer ersten unverbindlichen Machbarkeitsstudie beauftragt. Eine erste Skizze der Entwicklungspotenziale und Gestaltungsmöglichkeiten liegt nun vor.

Leider erlaubt es uns die gegenwärtige Corona-Situation nicht, wie geplant eine Bürgerwerkstatt zum Thema durchzuführen.

Wir haben uns daher entschieden, die Beteiligung online zu beginnen und die Ergebnisse zu einem späteren Zeitpunkt in einer Präsenzveranstaltung vorzustellen.

Auf <https://dorfmitte-biederbach.de> haben wir die notwendigen Informationen für Sie aufbereitet und eine Beteiligungsmöglichkeit freigeschaltet:

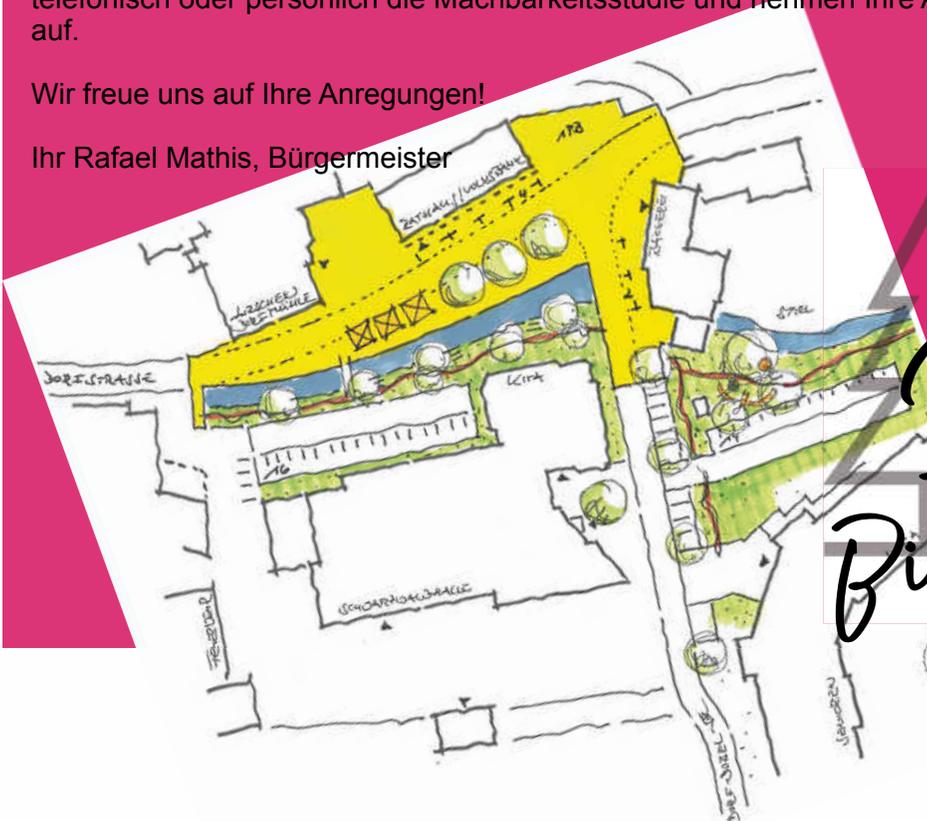
- Zu Ihrer Information haben wir das Konzept der Machbarkeitsstudie und die Rahmenbedingungen des Vorhabens dargestellt.
- In einer Online-Beteiligungsmöglichkeit haben Sie Gelegenheit, Ihre Ideen und Anregungen zum Konzept direkt zu vermerken.

### Wir laden Sie herzlich ein, diese Möglichkeit zur Beteiligung zu nutzen – wie die vorliegende erste Skizze weiterentwickelt wird, liegt auch in Ihrer Hand!

Sie sind nicht online oder wünschen sich einen persönlichen Dialog? Gerne erläutern wir auch telefonisch oder persönlich die Machbarkeitsstudie und nehmen Ihre Anregungen und Ideen auf.

Wir freuen uns auf Ihre Anregungen!

Ihr Rafael Mathis, Bürgermeister



*Du in  
Biederbach!*



## GEMEINDE BIEDERBACH



### Gemeindeverwaltung Biederbach

Dorfstraße 18, 79215 Biederbach  
Tel.: 07682/9116-0 Zentrale, Fax: 07682/9116-16  
[www.biederbach.de](http://www.biederbach.de)

#### Öffnungszeiten / Sprechzeiten

vormittags: Montag - Freitag: 08.00 - 12.00 Uhr  
nachmittags: Dienstag 14.00 - 18.00 Uhr  
Sprechzeiten sowie Termine nach Absprache sind auch außerhalb dieser Zeiten möglich.

Aufgrund der verschärften Corona-Situation und der bereits bestehenden Warnstufe 2 bitten wir Sie, die Hygiene- und Abstandsregeln sowie der Mund-Nase-Schutz im ganzen Rathausgebäude einzuhalten (nur ein Bürger oder eine Bürgerin bzw. Familie im Bürgerbüro möglich). Bitte vereinbaren Sie deshalb dringend vorab einen Termin per Telefon oder per E-Mail, um Ansammlungen und auch längere Wartezeiten im Rathausgebäude (bei Bedarf auch außerhalb) zu vermeiden und dient schließlich zum Schutz für uns Alle. Vielen Dank für Ihr Verständnis.

#### Kontakt Rathaus Biederbach:

07682 9116-0 | [gemeinde@biederbach.de](mailto:gemeinde@biederbach.de) | Allgemein  
| Zentrale  
07682 9116-17 | [herr@biederbach.de](mailto:herr@biederbach.de) | Bürgerbüro  
| Passbehörde

#### Ansprechpartner:

**Bürgermeister** Rafael Mathis Tel. 07682/9116 0  
[gemeinde@biederbach.de](mailto:gemeinde@biederbach.de)

**Bürgerbüro/Zentrale** Sabine Herr Tel. 07682 9116 17 /  
[herr@biederbach.de](mailto:herr@biederbach.de) 07682 9116 0

**Auszubildende/Zentrale** Madlen Biehler  
[biehler@biederbach.de](mailto:biehler@biederbach.de) Tel. 07682 9116-21/  
07682 9116 0

**Hauptamt/Standesamt** Simone Müller – In Elternzeit  
[gemeinde@biederbach.de](mailto:gemeinde@biederbach.de) Tel. 07682 9116 0

**Standesamtsvertretung Stadt Elzach**  
[stefanie.wernet@elzach.de](mailto:stefanie.wernet@elzach.de) Tel. 07682 / 804-25  
[helmut.burger@elzach.de](mailto:helmut.burger@elzach.de) Tel. 07682 / 804-24

**Rechnungsamtsleiterin** Petra Schneider  
[schneider@biederbach.de](mailto:schneider@biederbach.de) Tel. 07682 9116 13

**Gemeindekasse** Petra Thoma Tel. 07682 9116 12  
[thoma@biederbach.de](mailto:thoma@biederbach.de)

**Bauhofleiter** Markus Allgaier Tel. 07682 9116 60  
[bauhof@biederbach.de](mailto:bauhof@biederbach.de)

**Kleinkindbetreuung Zwergenhaus**  
Gertrud Piotrowski Tel. 07682 1001  
[zwerghaus@biederbach.de](mailto:zwerghaus@biederbach.de)

**Grundschule Biederbach**  
Claudia Wiedmaier Tel. 07682 7226  
[grundschule@biederbach.de](mailto:grundschule@biederbach.de)

**Kindergarten St. Martin**  
Andreas Stanek Tel. 07682 7370  
[Stmartin.biederbach@kath-oberes-elztal.de](mailto:Stmartin.biederbach@kath-oberes-elztal.de)

**Bauernhof-Kita „Grashüpfer“**  
Jennifer Bläsi und Elena Wissner Tel. 07682 5349515  
[grashuepfer.biederbach@kita-natura.de](mailto:grashuepfer.biederbach@kita-natura.de)

**ZweiTälerLand-Tourismus** Tel. 07682 19433  
[info@zweitaelerland.de](mailto:info@zweitaelerland.de)

**Notdienst für Strom**  
Netze BW Tel. 0800 36294770

**Grundbuchamt Amtsgericht Emmendingen**  
Liebensteinstraße 2  
79312 Emmendingen  
Tel. 07641 96587 600 – Zentrale  
Fax: 07641 96587 603  
[poststelle@gbaemmendingen.justiz.bwl.de](mailto:poststelle@gbaemmendingen.justiz.bwl.de)



## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN DER GEMEINDE BIEDERBACH



### Öffentliche Bekanntmachung

Die nächste öffentliche Sitzung des Gemeinderates findet am **Donnerstag, den 09. Dezember 2021** um 19.00 Uhr in der **Schwarzwaldhalle Biederbach, Dorf-Dobelstraße 1** statt.

Alle interessierten Einwohnerinnen und Einwohner sind hierzu herzlich eingeladen.

#### Tagesordnung:

1. Bürgerfragestunde
2. Bebauungsplan mit örtlichen Bauvorschriften „Kirchhöf II“
  - Behandlung der Stellungnahmen aus der freiwilligen frühzeitigen Beteiligung
  - Billigung des Entwurfs zum Bebauungsplan und der örtlichen Bauvorschriften
  - Beschluss zur Durchführung der Offenlage nach § 3 (2) BauGB und der Beteiligung der Behörden und Träger öffentlicher Belange nach § 4 (2) BauGB
3. Vorhabenbezogener Bebauungsplan mit örtlichen Bauvorschriften „Mehrgenerationenhaus“
  - Beschluss zur Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungsplans mit örtlichen Bauvorschriften „Mehrgenerationenhaus“
  - Billigung des Vorentwurfs zum Bebauungsplan und der örtlichen Bauvorschriften
  - Beschluss zur Durchführung der frühzeitigen Beteiligung nach § 3 (1) BauGB und der Beteiligung der Behörden und Träger öffentlicher Belange nach § 4 (1) BauGB
4. 14. punktuelle Änderung des Flächennutzungsplans des Gemeindeverwaltungsverbandes Elzach auf dem Gebiet der Gemeinde Biederbach im Änderungsbereich „Mehrgenerationenhaus“
  - Aufstellungsbeschluss
  - Billigung des Planentwurfs
  - Beschluss zur Durchführung der frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 (1) BauGB und frühzeitige Behördenbeteiligung gem. § 4 (1) BauGB
  - Beschluss zur Offenlage gem. § 3 (2) BauGB und § 4 (2) BauGB



5. Haushaltsplan 2022 - Beratung
6. Elztal & Simonswäldertal Tourismus GmbH & Co. KG - Wirtschafts- und Finanzplan 2022
7. Vergabe der Fischereipacht ab dem 1. Januar 2022
8. Antrag auf Baugenehmigung zum Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit Einliegerwohnung, Carport und zwei PKW-Stellplätzen auf dem Flurst.-Nr. 649/9, Kapellenweg
9. Antrag auf Baugenehmigung zum Anbau eines Hack-schnitzzellagers auf dem Flurst.-Nr. 1075, Tannhöfstraße
10. Antrag auf Baugenehmigung zur Umnutzung der Garage im EG zu Wohnraum und Umnutzung des Flachdaches im OG zu Terrasse auf dem Flurst.-Nr. 6/2, Kirchhof
11. Bekanntgabe nichtöffentlich gefasster Beschlüsse (Verzicht auf Vorkaufsrecht, Verkauf eines Teilgrundstückes im BBP Kirchhof II)
12. Bekanntgaben der Verwaltung (Online-Bürgerbeteiligung gestartet)
13. Fragen und Anregungen aus dem Gemeinderat
14. Bürgerfragestunde

Rafael Mathis  
Bürgermeister

### Dreimärker Treffen im kleinsten Kreis

Normalerweise treffen sich einmal im Jahr die aktuellen und im Ruhestand befindlichen Bürgermeister, Hauptamtsleiter und Historiker der Gemeinden Schuttertal, Hofstetten und Biederbach zum Austausch am Grenzstein. Coronabedingt musste dies in den letzten beiden Jahren leider wiederholt abgesagt werden.

Als kleines Dreimärker Treffen trafen sich jedoch am vergangenen Montag zumindest die drei Bürgermeister Matthias Litterst, Martin Aßmuth und Rafael Mathis zum interkommunalen Austausch beim Grenzstein.

Grenzen markieren Besitzverhältnisse, müssen aber kein Hindernis darstellen für ein gutes Miteinander und ein freundschaftliches Verhältnis. Ein solches pflegen die Gemeinden seit vielen Jahren, deren Gemarkungen sich auf dem Hassenberg treffen. Vor knapp dreißig Jahren wurde der ursprüngliche Grenzstein von Altbürgermeister Franz-Josef Krämer aus Hofstetten geortet und ausgegraben. Bald darauf entstand die Idee, als verbindliches Element der drei Gemeinden, einen neuen Grenzstein wieder zu etablieren. Im Dezember 1993 war es dann endlich so weit, der neue Grenzstein konnte feierlich eingeweiht werden. Seit 1994 treffen sich die Gemeinden jährlich an diesem Denkmal zum gemeinsamen interkommunalen Treffen und Austausch.

Die drei Bürgermeister hoffen natürlich auf eine Wiederbelebung dieser schönen Tradition im nächsten Jahr.



### Räum- und Streupflicht auf Gehwegen

Da der Winter bereits Einzug gehalten hat, wollen wir wieder auf die Regelungen unserer Streupflichtsatzung aufmerksam machen.

Soll eine geordnete und möglichst allen Bürgern gerecht werdende Schneeräumung erfolgen, sind wir auf Ihre Mithilfe angewiesen, um Straßen und Gehwege rechtzeitig von Schnee und Eis räumen zu können und somit ein (weitgehend) ungehindertes Fortkommen per Auto oder auch zu Fuß zu sichern.

Nach der Streupflichtsatzung obliegt es den Straßenanliegern, innerhalb der geschlossenen Ortslage u.a. die Gehwege auf einer solchen Breite (in der Regel 1,0 Meter) von Schnee oder auftauendem Eis zu räumen. Die Sicherheit des Fußgängerverkehrs muss gewährleistet sein. Falls Gehwege auf keiner Straßenseite vorhanden sind, muss entsprechend am Rand der Fahrbahn eine Fläche in der Breite von 1 Meter geräumt werden. Die Straßenanlieger haben zusätzlich die Gehwege bei Schnee und Eisglätte so zu bestreuen, dass sie von Fußgängern bei Beachtung der nach den Umständen gebotenen Sorgfalt möglichst gefahrlos benutzt werden können.

Die Gehwege müssen werktags bis 7.00 Uhr, sonn- und feiertags bis 8.00 Uhr geräumt und gestreut sein. Wenn nach diesem Zeitpunkt Schnee fällt oder Schnee- bzw. Eisglätte auftritt, ist unverzüglich, bei Bedarf auch wiederholt, zu räumen und zu streuen. Diese Pflicht endet um 20.00 Uhr.

**Zusätzlich müssen folgende Hinweise beachtet werden: Anpflanzungen, die die vorgeschriebenen Lichträume nicht einhalten, knicken bei starkem Schneefall leicht um und behindern somit eine reibungslose Ausführung des Winterdienstes.**

**Dadurch ist es bereits zu Beschädigungen an den Winterdienstfahrzeugen gekommen. Aufgrund dessen konnten auch in der letzten Wintersaison nicht alle Straßen angefahren und geräumt werden. Das muss nicht sein.**

Um die Räumfahrzeuge nicht unnötig zu behindern und um andere Schäden an Kraftfahrzeugen zu vermeiden, werden die Kfz-Besitzer gebeten, ihre Fahrzeuge nicht auf den Straßen abzustellen. In den innerörtlichen Straßen ist bei parkenden Autos ein Durchkommen der Räumfahrzeuge nicht mehr möglich.

Die Fahrer der Räumfahrzeuge wurden angewiesen, die Straßen, die durch abgestellte Fahrzeuge blockiert sind, nicht zu räumen. Ebenfalls müssen die Wendepfannen frei gehalten werden, da sonst das Räumfahrzeug keine Möglichkeit hat zu wenden.

Haftungsansprüche, die durch nicht geräumte Straßen entstehen, weil diese durch Fahrzeuge blockiert waren, werden wir an die entsprechenden Fahrzeughalter weitergeben.

Wir bitten um Beachtung  
Bürgermeisteramt Biederbach

### Redaktionsschluss für das Mitteilungsblatt in der Kalenderwoche 50

ist am Montag, 13.12.2021 um 9.00 Uhr  
Verspätet eingehende Beiträge  
können nicht mehr berücksichtigt  
werden.

Anzeigenschluss ist am Montag um  
16.00 Uhr

Das Bürgermeisteramt



### Vergabe der Fischereipacht

Nach Ablauf des Fischereipachtvertrages am 31.12.2021 können folgende Gewässer **ab 01.01.2022** für die nächsten 12 Jahre gepachtet werden:

- Hintertälerbach, Rotzel- und Grundbach
- Oberbiederbach mit allen Seitenbächen – von der Brücke bei der Mattenmühle bis zum Ursprung
- Unterbiederbach – von der Mattenmühle bis zur Gemarkungsgrenze Elzach

Bei der Verpachtung des Fischereirechts an einem Gewässer wird der Pächter automatisch zum Fischereiberechtigten und hat somit alle gesetzlichen Rechte und Pflichten wahrzunehmen, insbesondere ist er verpflichtet, einen der Größe und der Beschaffenheit des Gewässers sowie dem Umfang seines Fischereirechts entsprechenden Fischbestand zu erhalten und zu hegen. Soweit erforderlich, ist ein künstlicher Besatz mit Fischen vorzunehmen. Die Pachtbewerber müssen fischereifachlich ausgebildet sein und dies durch den Besitz eines gültigen Fischereischeines nachweisen.

**Angebote richten Sie bitte schriftlich bis zum 07.12.2021 an die Gemeindeverwaltung Biederbach, Dorfstraße 18, 79215 Biederbach (Fax: 07682/911616).**

**Bei Fragen steht Ihnen Frau Weber unter der Tel. 07682/9116-13 gerne zur Verfügung.**

### Flexible Betreuungskraft für die Grundschule Biederbach gesucht

Wir, die Gemeinde Biederbach zusammen mit der Grundschule Biederbach, suchen eine Person, welche uns bei der Betreuung von Schüler\*innen bei kurzfristigem Ausfall einer Lehrkraft am Schulvormittag

- zeitlich flexibel
- bei kurzfristigem Bedarf
- und auf Abruf unterstützen kann.

Ein beruflicher pädagogischer Hintergrund ist wünschenswert.

Bei Interesse und/oder Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Rektorin C. Wiedmaier der GS Biederbach (grundschule@biederbach.de).

### ÄNDERUNG Redaktionsschluss Mitteilungsblatt in der 51. KW

Dieses Jahr erscheint das letzte Mitteilungsblatt vor Weihnachten in der 51. KW am Mittwoch, 22.12.2021. Aufgrund des hohen Druckaufkommens des Nussbaum-Verlages wird der **Redaktionsschluss** für alle Autoren bereits auf **Donnerstag, den 16.12.2021, 9.00 Uhr vorverlegt**. Bitte beachten Sie das bei der Einstellung Ihrer Weihnachtsgrüße bzw. Texte.

Verspätete Beiträge können nicht mehr berücksichtigt werden.

Wir bitten daher um Beachtung!

### IMPRESSUM

#### Herausgeber:

Gemeindeverwaltung Biederbach

#### Druck und Verlag:

Nussbaum Medien  
Rottweil GmbH & Co. KG,  
78628 Rottweil,  
Durschstraße 70,  
Telefon 0741 5340-0,  
www.nussbaum-medien.de

#### Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen:

Bürgermeister Rafael Mathis,  
79215 Biederbach, Dorfstraße 18,  
oder sein Vertreter im Amt.

#### Verantwortlich für „Was sonst noch interessiert“ und den Anzeigenteil:

Klaus Nussbaum, Opelstraße 29,  
68789 St. Leon-Rot

### INFORMATIONEN

#### Anzeigenverkauf:

rottweil@nussbaum-medien.de

### DIE GEMEINDE BIEDERBACH GRATULIERT



### Zum Geburtstag

#### Herzlichen Glückwunsch

Allen Altersjubilaren, die im Monat Dezember ihren Geburtstag feiern und aufgrund gesetzlicher Vorgaben oder namentlich nicht genannt werden möchten, gratulieren wir recht herzlich und wünschen ihnen alles Gute, vor allem Gesundheit und persönliches Wohlergehen.

#### Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

aufgrund der erneuten Ausbreitung des Corona-Virus und der damit wachsenden Gefahr von Ansteckungen, muss Bürgermeister Rafael Mathis leider wieder auf den Besuch bei den runden Geburtstagen sowie Hochzeitjubiläen bis auf Weiteres verzichten. Wir bedauern diese Entscheidung sehr, da uns der Austausch mit unseren Mitbürgern, gerade bei solchen Festlichkeiten, besonders wichtig ist. In der derzeitigen Situation gibt es jedoch keine andere Alternative. Wir bitten daher weiterhin um Ihr Verständnis. Den Jubilaren wünschen wir auf diesem Weg alles Gute.

### RUHETAGE DER GASTSTÄTTEN

Gaststätte	Ruhetag
"Adler-Pelzmühle"	Montag, Dienstag ab 17.00 Uhr geöffnet
"Deutscher Hof"	Sonntag
"Hirschen-Dorfmühle"	Dienstag, Mittwoch ab 17.00 Uhr geöffnet
"Sonnhalde"	Montag
"Schwarzwaldstüble"	Montag+Dienstag
"Zum Bäreneckle"	Dienstag+Mittwoch
"Zum Kreuz"	Montag+Dienstag

### Abhol- und Lieferservice in Biederbach

#### Abholservice

- Gasthaus Hirschen-Dorfmühle, Tel. 07682 32

Wir bieten bis auf weiteres unseren Abholservice parallel an. Bitten Sie aber um Verständnis, wenn wir während der Service-Stoßzeiten keinen Abholservice anbieten können. Vielen Dank.

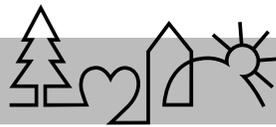
#### Lieferservice für Backwaren, Lebensmittel und Artikel des täglichen Lebens:

- Bäckerei/Dorfladen Schätzle, Tel. 07682 262

### Redaktionsschluss beachten

Bitte denken Sie an die rechtzeitige Übermittlung Ihrer Textbeiträge.





## NOTDIENSTE / NOTRUFEN

**Ergänzende unabhängige Teilhabeberatung für Menschen mit Behinderung (EUTB)**

**EUTB Lebenshilfe KV Emmendingen e.V.**  
Karl-Friedrich-Str. 68/1, 79312 Emmendingen  
07641/93341-214 (Fr. Kasper + Fr. Heiß)  
**Außersprechstunde in Waldkirch freitagnachmittags**  
Termine bitte telefonisch vereinbaren.

**EUTB Diakonisches Werk Emmendingen**  
Karl-Friedrich-Str. 20, 79312 Emmendingen  
Telefon: 07641/9185-16 (Fr. Funk)  
Telefon: 07641/9185-13 (Hr. Hensel)  
**Außersprechstunde in Herbolzheim dienstagsvormittags**  
Termine bitte telefonisch vereinbaren.

**EUTB Deutsches Rotes Kreuz KV Emmendingen e.V.**  
Milchhofstr. 1b, 79312 Emmendingen  
Telefon: 07641/96212-65 (Fr. Thiemann)  
**Außersprechstunde in Eningen und Elzach donnerstags**  
Termine bitte telefonisch vereinbaren.

**Fachstelle "Sucht"**

Für Ratsuchende mit Problemen mit Alkohol, Medikamenten, Glücksspiel oder Nikotin und deren Angehörige ist die Nebenstelle in 79183 Waldkirch, Friedhofstraße 1 am **Dienstag und Donnerstag** unter **Tel. 07681-24623** erreichbar.

**Herbstzeit - Betreutes Wohnen für alte und pflegebedürftige Menschen in (Gast-)Familien**

Landvogtei 5  
79312 Emmendingen  
Tel. 07641 9671590  
<http://www.herbstzeit-bwf.de>  
**An Werktagen nach 18 Uhr ist der diensthabende Arzt durch Anruf beim Hausarzt zu erfahren.**  
**Außerhalb der regulären Sprechzeiten der Arztpraxen ist der ärztliche, kinderärztliche, gynäkologische und augenärztliche Bereitschaftsdienst unter Tel. 116 117 zu erreichen.** Diese kostenlose Rufnummer ersetzt die bisherige Nummer für den allgemeinen Bereitschaftsdienst.  
**An Wochenenden und Feiertagen ist der zahnärztliche Notfalldienst unter Tel. 0180 3222555-70 erreichbar.**  
**DRK-Rettungsdienst/Krankentransport: Tel. 19 222**  
Eine **Übersicht der Notfallpraxen** finden Sie auf der **Homepage** der Kassenärztlichen Vereinigung Baden-Württemberg: <http://www.kvbawue.de/buerger/notfallpraxen>

**Notrufe**

**Feuerwehr, Notarzt, Rettungsdienst 112 · Polizei 110**

**Notruf-Fax:**

Neu seit 1.12.2019 ist, dass das Notruf-Fax der integrierten Leitstelle Emmendingen direkt mit dem Notruf 112 gekoppelt ist. So können gehörlose Menschen, Stumme oder Menschen mit Sprachschädigungen in Notsituationen schneller Hilfe bekommen. Faxvordrucke sind unter [www.drk.emmendingen.de](http://www.drk.emmendingen.de), Rubrik Rettungsdienst, Integrierte Leitstelle erhältlich.

**Gift-Notrufzentrale: 0761/19240**

**Kirchliche Sozialstation Oberes Elztal:**  
Tel. 07682 / 90 90 40 + 90 90 41 oder 0171 / 3380810  
(Tag + Nacht)

**Einsatzleitung Dorfhelferinnen:**  
**Frau Birgitta Fahrländer Tel.: 0176 17612633**  
**E-Mail: [birgitta.fahrlaender@dorfhelferinnenwerk.de](mailto:birgitta.fahrlaender@dorfhelferinnenwerk.de)**

**Bereitschaftsdienst-Notfallpraxis  
Kreiskrankenhaus Emmendingen**

Öffnungszeiten der Notfallpraxis am Kreiskrankenhaus (vorherige Anmeldung nicht erforderlich)  
Montag, Dienstag und Donnerstag 19 bis 22 Uhr  
Mittwoch und Freitag 16 bis 22 Uhr  
Samstag, Sonn- und Feiertage 08 bis 22 Uhr

**Rufnummer für den ärztlichen Notfalldienst (allgemein-, kinder-, augen- und HNO-ärztlicher Notfalldienst):**  
**Tel.: 116117 (Anruf ist kostenlos)**

**Öffnungszeiten und Anschrift der Notfallpraxis:**  
**Freiburg (allgemeiner Notfalldienst), Allgemeine Notfallpraxis Freiburg, Universitätsklinikum Freiburg, Sir-Hans-A.-Krebs-Straße, 79106 Freiburg im Breisgau**  
Mo., Di., Do. 20:00 Uhr bis 24:00 Uhr  
Mi., Fr. 16:00 Uhr bis 24:00 Uhr  
Sa., So. und Feiertag von 08:00 Uhr bis 24:00 Uhr

**Kinder-Notfallpraxis Freiburg**

Mo. bis Do. 19:00 Uhr bis 22:30 Uhr  
Fr. 16:00 Uhr bis 22:30 Uhr

**Kinderärztlicher Notfalldienst Freiburg am St. Josefskrankenhaus**

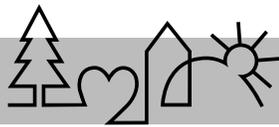
Sautierstraße 1, 79104 Freiburg im Breisgau  
Sa., So. und Feiertag 08:00 Uhr bis 22:30 Uhr  
22:30 Uhr bis 08:00 Uhr erfolgt die Notfallbehandlung durch das Zentrum für Kinder- und Jugendmedizin des Universitätsklinikums, Mathildenstraße 1 (Anfahrt über Heiliggeiststraße 1) in 79106 Freiburg im Breisgau

**Augen-Notfallpraxis an der Universitätsaugenklinik Freiburg**

Kilianstr. 5, 79106 Freiburg im Breisgau,  
Mo., Di., Do. 19:00 Uhr bis 22:00 Uhr  
Mi. 13:00 Uhr bis 22:00 Uhr  
Fr. 16:00 Uhr bis 22:00 Uhr,  
Sa., So. und Feiertag 08:00 Uhr bis 22:00 Uhr  
**Der ärztliche Bereitschaftsdienst ist nicht zu verwechseln mit dem Rettungsdienst/Notarzt, der in lebensbedrohlichen Fällen Hilfe leistet und unter der Notrufnummer 112 zu erreichen ist.**

**Apotheken-Notdienst**

- Di., 30.11. Schlossberg-Apotheke, Emmendingen**  
Steinstr. 12, Tel. 07641 914650  
**Schwarzwald-Apotheke, Elzach**  
Nikolausplatz 2, Tel. 07682 392
- Mi., 01.12. Apotheke auf der Bleiche, Emmendingen**  
Lessingstr. 19, Tel. 07641 5 18 52
- Do., 02.12. Apotheke im Kohlerhof, Denzlingen**  
Rosenstr. 1, Tel. 07666 949110
- Fr., 03.12. Breisgau-Apotheke, Teningen**  
Alemannenstr. 2 A, Tel. 07641 84 60  
**Kandel-Apotheke im Gesundheitszentrum, Waldkirch**  
Fabrik Sonntag 5 A, Tel. 07681 4 92 52 50
- Sa., 04.12. Apotheke auf der Bleiche, Emmendingen**  
Lessingstr. 19, Tel. 07641 5 18 52  
**Schwarzwald-Apotheke, Simonswald**  
alstr. 36 A, Tel. 07683 794
- So., 05.12. Aesculap-Apotheke, Teningen**  
Bahnhofstr. 3, Tel. 07641 54300  
**Severin-Apotheke, Denzlingen**  
Alemannenstr. 17, Tel. 07666 5844
- Mo., 06.12. easyApotheke, Emmendingen**  
Freiburger Str. 4, Tel. 07641 95 42 80
- Di., 07.12. Stadt-Apotheke, Waldkirch**  
Lange Str. 37, Tel. 07681 47 91 10
- Mi., 08.12. Glotter-Apotheke, Glottertal**  
Talstr. 70 A, Tel. 07684 13 55  
**Neue Apotheke, Emmendingen**  
Milchhofstr. 1, Tel. 07641 9 33 22 21



- Do., 09.12. Central-Apotheke Emmendingen**  
Theodor-Ludwig-Str. 11, Tel. 07641 914170  
**Rathaus-Apotheke, Elzach**  
Hauptstr. 70, Tel. 07682 1717
- Fr., 10.12. Marien-Apotheke, Gutach**  
Golfstr. 9, Tel. 07681 7257  
**Paracelsus-Apotheke, Denzlingen**  
Schwarzwaldstr. 3, Tel. 07666 2392
- Sa., 11.12. Spitzweg-Apotheke, Emmendingen**  
Fritz-Boehle-Str. 38, Tel. 07641 51191
- So., 12.12. Kandel-Apotheke Waldkirch**  
Lange Str. 58, Tel. 07681 93 20  
**Stadtapotheke am Marktplatz, Emmendingen**  
Marktplatz 11, Tel. 07641 87 63
- Mo., 13.12. Nikolai-Apotheke, Waldkirch**  
Adenauerstr. 11, Tel. 07681 4740740
- Di., 14.12. Schlossberg-Apotheke, Emmendingen**  
Steinstr. 12, Tel. 07641 914650  
**Schwarzwald-Apotheke, Elzach**  
Nikolausplatz 2, Tel. 07682 392

## Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

**Samstag/Sonntag, 04./05.12.2021**

Dr. Klein, Emmendingen  
Neustraße 16, Tel. 07641 416888  
Drs. Rudloff, Elzach  
Brandstr. 10, Tel. 07682 290

**Samstag/Sonntag, 11./12.12.2021**

Tierarztpraxis Claudia Ciugudean, Rheinhausen-Oberhausen, Endinger Str. 3, Tel. 07643 9378970  
Dr. Hesse, Forchheim  
Aspergstr. 10, Tel. 07642 2324

Tierkörperbeseitigungsanstalt Zweckverband PROTEC Orsingen, Nenzinger Str. 34, 78359 Orsingen, Tel.: 07774 9339-0, Fax: 07774 9339-33.

## Pflegestützpunkt Landkreis Emmendingen

Beratungsstelle für gesetzlich versicherte Pflegebedürftige, Angehörige und Interessierte aller Altersgruppen. Sie erhalten Informationen rund um das Thema Pflege, die regionalen Angebote und die gesetzlichen sowie kommunalen Leistungen. Ebenso bietet der Pflegestützpunkt Hilfestellung bei der Inanspruchnahme dieser Leistungen. Die Auskünfte sind neutral, kostenlos und vertraulich. Die Beratungen erfolgen telefonisch oder persönlich im Pflegestützpunkt Emmendingen, in den Außensprechzeiten oder beim Hausbesuch.

### Besucheranschrift

Romaneistraße 3, 79312 Emmendingen

### Postanschrift

Bahnhofstraße 2.4, 79312 Emmendingen

### Öffnungszeiten Emmendingen

Mo, Di, Do, Fr 8:30-12:00 Uhr

Do 14:00-18:00 Uhr

Bitte um Terminvereinbarung!

### Kontakt und Terminvereinbarung

Tel.: 07641 451-3091, -3095, -3025

E-Mail: [pflegestuetzpunkt@landkreis-emmendingen.de](mailto:pflegestuetzpunkt@landkreis-emmendingen.de)

Internet:

[www.landkreis-emmendingen.de/pflegestuetzpunkt](http://www.landkreis-emmendingen.de/pflegestuetzpunkt)

### Außensprechzeiten

**Montag** 12-16 Uhr

Marktplatz 1-5, Generationenbüro, Waldkirch

**Dienstag** 10-15 Uhr

St. Jakobsgässli 4, Bürgerhaus, Endingen

**Donnerstag** 14-17 Uhr (außer 1. Donnerstag im Monat)

Hauptstraße 26, Bürgersaal im Rathaus, Herbolzheim

## MÜLLABFUHR



**Montag, 13.12.2021**  
**Donnerstag, 16.12.2021**  
**Montag, 20.12.2021**  
**Freitag, 24.12.2021**

**Graue Tonne**  
**Gelber Sack**  
**Blaue Tonne**  
**Blaue Tonne (Ortsteil Frischnau, Mersberg, Uhlsbach)**

### Öffnungszeiten Grünschnittplatz Elzach

Freitag: 13.00 – 17.00 Uhr

Samstag: 09.00 – 14.00 Uhr

### Öffnungszeiten Recyclinghof Elzach

Freitag: 13.00 – 17.00 Uhr

Samstag: 09.00 – 13.00 Uhr



## SCHULEN



## GRUNDSCHULE BIEDERBACH

### Tarifanpassung der Regio-Karte für Auszubildende bzw. Erhöhung der Eigenanteile zur Schülerbeförderung aufgrund Corona-Situation auf Januar 2022 verschoben

Gemäß dem Schreiben vom Landratsamt Emmendingen mit Datum vom 07.06.2021, geben wir bekannt, dass der Regio-Verkehrsverbund Freiburg (RVF) eine Tarifanpassung zum 01. Januar 2022 beschlossen hat. Dadurch erhöht sich der Eigenanteil, gemäß der Satzung über die Erstattung der notwendigen Schülerbeförderungskosten des Landkreises Emmendingen, für die Monats-Regio-Karte zur Beförderung der Schüler.

Tarifanpassung ab 01.01.2022 gilt wie folgt:

#### Schüler der Grund- und Förderschulen

(Kl. 1-4) **23,00 €** (11 Monate)

**Abo-Verfahren** **21,08 €** (12 Monate)

**RegioFahrkarte für Auszubildende** (Schülermonatskarte),

**Schüler der Förderschulen** (ab Klasse 5)

und die übrigen Schüler **45,00 €** (11 Monate)

**Abo-Verfahren** **37,50 €** (12 Monate)

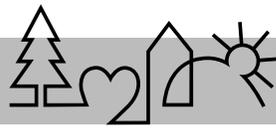
Wir bitten zu beachten, dass der Einstieg ins SchülerAbo grundsätzlich immer zum 1. eines Monats möglich ist. Dazu muss der Bestellschein zum 15. des Vormonats der VAG vorliegen. Für alle Schülerinnen und Schüler, die öffentliche Zuschüsse erhalten (Eigenanteil-Zuschuss), ist der Einstieg ins Schüler-Abo jedoch immer nur zum 01. August eines Jahres möglich. Dazu muss der vollständig ausgefüllte, durch die Schule oder den Ausbildungsbetrieb gezeichnete und doppelt unterschriebene Bestellschein zum 15. des Vormonats, **d.h. bis spätestens 15. Juli**, bei VAG Freiburg vorliegen.

#### Vorteile Abo-Verfahren:

Wenn Sie sich für das Schüler-Abo entscheiden, dann...

- kosten die Monatskarten 15 % weniger als beim monatlichen Kauf der Fahrkarte
- die Schüler erhalten im SchülerAbo 12 Monatskarten
- die Schüler brauchen keine Stammkarte mehr
- die Berechtigungsabschnitte sind überflüssig. Die Fahrkarten werden per Post nach Hause geschickt
- bei Verlust der Fahrkarte gibt es kostenlosen Ersatz
- Anträge sind im Schulsekretariat oder im Bürgerbüro der Gemeinde erhältlich.

Wenn Sie die Fahrkarten über die Berechtigungsabschnitte beziehen möchten, erhalten Sie diese bei der Gemeinde-



verwaltung gegen Barzahlung oder bei Vorlage der getätigten Überweisung.

Der Antrag „Befreiung zur Zahlung des Eigenanteils für das 3. und jede weitere Kind“ muss für das neue Schuljahr 21/22 neu gestellt werden.

Ihre Gemeindeverwaltung

## KINDERTAGESSTÄTTEN



## KATHOLISCHER KINDERGARTEN ST. MARTIN

### Sankt Martin 2021

Dieses Jahr fand ein etwas anderes Martinsfest statt. Schon in den Tagen zuvor haben die Kinder im Kindergartenalltag einiges über Martin und sein damaliges, soziales Handeln erfahren.

Mit passender Verkleidung konnten die Kinder in die Martins-Rolle schlüpfen und selbst den Mantel mit dem Schwert teilen und einem Bettler übergeben.

Ebenso wurden Laternen gebastelt.

Am 11.11. war es dann so weit. Die Kinder kamen nachmittags in den Kindergarten und wir starteten das Fest mit einer Runde Kinderpunsch im Garten.

Anschließend machten wir uns, mit Laternen an der Hand und Martinsliedern im Gepäck, auf den Weg über den Haldenacker.

Unterwegs sangen wir mehrere Lieder. Besonders gut hat uns gefallen, dass so viele Häuser mit Lichtern und Laternen geschmückt waren!

Zurück im Kindergarten gab es nochmal Kinderpunsch und Martinsbrezel. Vielen Dank an dieser Stelle an die Gemeinde Biederbach für die Spende der Martinsbrezeln.

Ebenfalls ein Dankeschön an die Mamas vom Elternbeirat, welche uns tatkräftig unterstützten.

Es war ein schönes Fest!

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN



### Familiengottesdienste in St. Stephan, Oberwinden an den Adventssonntagen

#### „Ich bin...“ – FAMILIENGOTTESDIENSTE IM ADVENT

Es ist eine schöne Tradition, dass in St. Stephan Oberwinden an den Adventssonntagen besonders gestaltete Familiengottesdienste stattfinden.

Unter den Themen „Ich bin Licht“, „Ich bin der Weg“, „Ich bin Leben“ und „Ich bin da“ geht es auf den Weg durch die Adventszeit hin zum Weihnachtsfest. Dabei werden die Gottesdienste von unterschiedlichen Gruppen musikalisch bereichert.

Übrigens jeden Sonntag gibt es ein neues Giveaway, das sich zu einem Ganzen zusammenfügt!

Beachten Sie bitte, dass diese Gottesdienste aufgrund der zu erwartenden hohen Besucherzahl ab dem 2. Adventssonntag wieder mit Anmeldung sind.

### Jahreshauptversammlung der kfd Elzach abgesagt - Terminverschiebung

Aufgrund der aktuellen Lage und der erneut sehr stark ansteigenden Infektionen sehen wir uns leider gezwungen unsere auf Dienstag, 7. Dezember geplante Jahreshauptversammlung abzusagen. Einen neuen Termin im Jahr 2022 werden wir, sobald es möglich ist, rechtzeitig bekannt geben.

Der **Gottesdienst im Advent am Dienstag, 7. Dezember 2021** um 19.00 Uhr in der St. Nikolauskirche unter dem Titel „Alles ist möglich“ findet unter den geltenden Coronabestimmungen statt.

Wir wünschen allen eine schöne besinnliche Adventszeit, ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr. Bleibt alle gesund.

Die Vorstandschaft der kfd Elzach

### kfd Elzach

#### Frauenfasnet der kfd Elzach 2022 - Absage

Die Coronapandemie ist nach wie vor in unserem Alltag stark präsent.

Die notwendigen Einschränkungen mit Masken, Abstand und Hygienekonzepten stellen uns, auch im Hinblick auf Veranstaltungen, vor große Herausforderungen.

Unsere Frauenfasnet ist eine Veranstaltung die von Nähe, Emotionen, Ausgelassenheit usw. lebt und genau das gestaltet sich momentan einfach schwierig.

Die Fallzahlen steigen, die Lage ist einfach unsicher und ungewiss um eine solches Event zu planen, vorzubereiten und zu organisieren.

Unter diesen Umständen haben wir uns entschlossen die Frauenfasnet 2022 zu verschieben.

Doch aufgeschoben, ist nicht aufgehoben.

Wenn's wieder geht, dann warte mir probe.

2023 lade mir von neuem ein,

Gast bei uns im HDG zu sein.

An Corona wird dann nicht mehr gedacht,  
statt desse getanzt, gesungen und gelacht.

### Besuchsdienstkreis

Die Mitarbeiterinnen des Besuchsdienstkreises werden gebeten, die Geburtstagsgeschenke für das kommende Quartal am **Mittwoch, 15. Dezember 2021 im Pfarrzentrum (Konradsaal) zwischen 16.45 Uhr und 17.45 Uhr** abzuholen. Bitte bringen Sie einen Mund- und Nasenschutz mit. Das Vorbereitungsteam trifft sich um 16.00 Uhr.

### --- Änderung --- Adventsfenster 2021 der Seelsorgeeinheit Oberes Elztal

Die aktuelle Corona-Lage hat uns veranlasst, die Aktion Adventsfenster in einer geänderten Form durchzuführen. Die Adventsfenster werden an den jeweiligen Tagen öffnen, jedoch wird keine öffentliche Veranstaltung stattfinden. Die Fenster können dann an den Tagen bis Weihnachten, vielleicht bei einem Spaziergang, betrachtet werden. Manche sind auch mit einem Begleittext versehen und zum Teil beleuchtet.

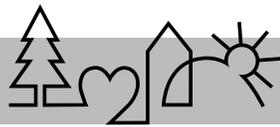
So möchten wir versuchen, die Aktion nicht ganz ausfallen zu lassen und hoffen, Ihnen damit eine adventliche Freude zu bereiten.

Wir danken den vielen Gestalter/innen der Adventsfenster, die sich auch in diesem Jahr wieder bereit erklärt haben und nun auch diese Gestaltung mittragen.

Das Vorbereitungsteam

#### Adventsfenster 2021

Tag	Datum	Name	Ort	Adresse
Mi	01.12.21	Diana Häringer	Elzach	Wörthstr. 8
Fr	03.12.21	Anneliese und Josef Burger	Yach	Alte Yacher Str. 14
Mo	06.12.21	Gemeindefteam Elzach	Elzach	Kirchplatz
Di	07.12.21	Erstkommuniongruppe Prechtal, Frau Jockmann	Prechtal	Eilet 32



Mi	08.12.21	Dorle und Julia Thoma	Prechtal	Am Bühleracker 28
Do	09.12.21	Kolping Elzach, Margit Schätzle	Prechtal	Ladhof 2
Fr	10.12.21	Gemeindeteam Oberprechtal	Oberprechtal	Bei der Hammerschmiede
So	12.12.21	Ingrid Burger	Oberwinden	Spitzenbacher Str. 6a
Do	16.12.21	Ministrantinnen Oberprechtal	Oberprechtal	Triberger Str. 11, beim kath. Pfarrhaus
Sa	18.12.21	Frauen des Brauchtumsvereins Katzenmoos	Katzenmoos	Bürgerhaus, (ehem. Schulhaus)
So	19.12.21	Pfarrgemeinde Oberspitzenbach	Oberspitzenbach	Kirche St. Barbara
Mo	20.12.21	Eva Maria Burger und Simone Beh	Biederbach	Sonnhalde-Str. 21
Di	21.12.21	Kindergarten St. Nikolaus Elzach	Elzach	Wendelinusweg 1

Außerdem kann bei Patrick Trenkle, Neudorfstr. 2, Oberwinden die sehr schöne Außenkrippe betrachtet werden.

## PFARRGEMEINDE ST. MANSUETUS OBERBIEDERBACH

### Gottesdienste

**Mittwoch, 01.12.2021**

19:00 Uhr Roratemesse  
Seelenamt für Maria Allgeier

**2. Adventssonntag, 05.12.2021**

10:00 Uhr Eucharistiefeier

**3. Adventssonntag, 12.12.2021**

10:00 Uhr Eucharistiefeier

**Mittwoch, 15.12.2021**

19:00 Uhr Bußfeier

## KIRCHENGEMEINDE ST. NIKOLAUS ELZACH

### Gottesdienste

**Donnerstag, 02.12.2021**

19:00 Uhr Rorate Gottesdienst

**2. Adventssonntag, 05.12.2021**

10:00 Uhr Festgottesdienst, anlässlich des Patroziniums, mitgestaltet vom St. Nikolaus-Chor

**Dienstag, 07.12.2021**

19:00 Uhr Vorabendmesse zum Hochfest Mariä Empfängnis, mitgestaltet von der kfd Elzach

**Donnerstag, 09.12.2021**

19:00 Uhr Rorate Gottesdienst  
Seelenamt für Rudolf Fütterer

**Samstag, 11.12.2021**

19:00 Uhr Vorabendmesse zum 3. Adventssonntag

## EVANGELISCHES PFARRAMT

### AKTUELLES FÜR UNSERE GEMEINDEN

**Unsere GEMEINSAMEN Gottesdienste und besonderen Angebote.**

Seit 23.11. gilt in Baden-Württemberg die Alarmstufe II. Voraussichtlich werden die Gottesdienste in der Johanneskirche und Christuskirche **ab dem 5.12.2021 unter 2G-Bedingungen** gefeiert werden müssen, ei dennoch großem Abstand und Tragen von (FFP2)-Masken.

**TELEFONISCHE ANMELDUNG ZU ALLEN GOTTESDIENSTEN IST NOTWENDIG, Tel. 07682/8281.**

Singen mit dieser Maske ist möglich.

> **Freitag, 3. Dezember, 18 Uhr, Adventsandacht** im Kirchhof. Wir singen und beten. Bitte telefonisch anmelden! -> im Freien, ohne G-Regel.

> **2. Advent, 5. Dezember, 10 Uhr, Johanneskirche Elzach**  
> **3. Advent, 12. Dezember, 10 Uhr Christuskirche Oberprechtal**

> **Freitag, 17. Dezember, 18 Uhr, Adventsandacht** im Kirchhof. Wir singen und beten.

**Bitte telefonisch anmelden! > im Freien, ohne G-Regel**

> **4. Advent, 19. Dezember, 10 Uhr, Johanneskirche Elzach**  
> **Heiligabend, 24. Dezember; wir planen 3 Gottesdienste im Freien anzubieten:**

**14 Uhr in Niederwinden im Neubaugebiet, Ecke „Im Heulen/ Eichenweg“**

**16 Uhr in Elzach Kirchhof der Johanneskirche**

**18 Uhr in Oberprechtal Kirchhof der Christuskirche**

**Ihre TELEFONISCHE ANMELDUNG ist notwendig.**

> **1. Christtag, 25. Dezember, Christuskirche Oberprechtal**

> **2. Christtag, 26. Dezember, Johanneskirche Elzach**

> **Jahresschlussgottesdienst, 31. Dezember, 16 Uhr, Johanneskirche Elzach**

*Liebe Leserin, lieber Leser,*

„Macht hoch die Tür, die Tor macht weit!“

Die Anfangsworte des Adventslieds höre ich heute neu, anders:

Es ist selbstverständlich in dieser Zeit, Türen und Fenster zu öffnen: Lüften ist angesagt, überall, wo mehrere Menschen beieinander sind!

„Macht hoch die Tür, die Tor macht weit!“

Ja, die Türen sollen offen bleiben! Was lassen wir uns alles einfallen, damit das irgendwie möglich ist. Anstrengend! Einander schützen, dass nicht alle auf einmal erkranken; dass medizinische und pflegerische Hilfe möglich ist. Körperlich auf Abstand und dabei die innere Verbindung zueinander nicht zu verlieren. Ich habe den Eindruck, jede und jeder lebt in ihrem und seinem Bereich „am Anschlag“.

„Macht hoch die Tür, die Tor macht weit!“

Es macht mir Kummer und ich schäme mich dafür, dass an den europäischen Grenzen Menschen ertrinken, erfrieren, abgewiesen werden.

Für all diese Situationen sind Lösungen nicht in Sicht, nicht konsensfähig. Aber wegsehen und wegducken und so tun, als ob uns das nichts angehe, das ist auch keine Lösung. Das ist Teil der Aufgabe. Der Aufgabe für die Adventszeit. Advent heißt auch Ankunft. Gott ist längst angekommen in der Welt. In dieser Welt. Gott ist zu finden, so erzählen es die Evangelien, wo es zugig ist und dreckig zugeht. Advent hält diese Spannung wach. „Macht hoch die Tür, die Tor macht weit!“ Gott will zu uns kommen. Auch so.

*Ihre Pfarrerin Barbara Müller-Gärtner*

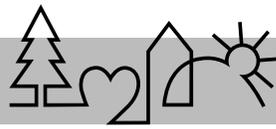
Wenn Sie ein persönliches Gespräch wünschen, melden Sie sich gerne bei mir, telefonisch oder per E-Mail.

**Pfarrbüro:** Zollstockstr. 6, 79215 Elzach

**Öffnungszeiten:** dienstags, 10.30 – 12 Uhr,  
donnerstags, 15 – 16.30 Uhr,  
07682-8281

**E-Mail:** Elzach-oberprechtal@kbz.ekiba.de

**Homepage:** www.eki-elzach-oberprechtal.de



## ZWEITÄLERLAND



ZweitÄlerLand  
Eckel & Simonswiedertal  
im Herzen des Südpfalzes

## VERANSTALTUNGSKALENDER



ZweitÄlerLand  
Eckel & Simonswiedertal  
im Herzen des Südpfalzes

### Geführte Wanderungen 2021

Jeden zweiten Donnerstag im Monat findet eine Wanderung mit Wanderführer für jedermann statt.

Letzter Termin findet statt:

- **Donnerstag, 09.12.2021**

Start: 13.00 Uhr beim Wanderparkplatz der Schwarzwaldhalle

Die Wanderstrecke wird mit den Teilnehmern jeweils abgestimmt. Die Wanderung führt durch unsere reizvolle Landschaft und dauert etwa 3 – 4 Stunden (inklusive Einkehr).

## MITTEILUNGEN DES LANDRATSAMTES EMMENDINGEN



### Kochworkshop „Heißes gegen kalte Tage - Leckere Gerichte aus dem Ofen“

Wenn uns im Winter die Kälte zu schaffen macht, helfen leckere Gerichte aus dem Ofen dies ein wenig zu stoppen. Da kommen Aufläufe und Gratins, vegetarische Braten oder Quiches und Strudel gerade recht. Erfahren Sie durch einfaches Tun, welche Zutaten sich miteinander kombinieren lassen und welcher Guss der Beste ist. Das Gelernte kann von nun an die neuen Hauptspeisen im Speiseplan bereichern. Ofengerichte sind bei allen gleichermaßen beliebt, weil sie sich prima vorbereiten lassen. Die Veranstaltung findet am **Mittwoch, den 08. Dezember 2021** von 18 bis 21 Uhr im landwirtschaftlichen Bildungszentrum, Hochburg 7, 79312 Emmendingen, in der Lehrküche statt. Die Lebensmittelkosten werden umgelegt (ca. 6 – 10 Euro).

**Anmeldung bis zum 06.12.2021** beim Landwirtschaftsamt Emmendingen unter: [kochworkshop@landkreis-emmendingen.de](mailto:kochworkshop@landkreis-emmendingen.de). Der Kurs findet gem. CoronaVO des Landes in der aktualisierten Fassung vom 15. Oktober statt. In der Warnstufe unter der 3G-Regel mit PCR-Test, in der Alarmstufe unter der 2G-Regel. Das Angebot wird im Rahmen der Initiative „Mach's Mahl“ durch das Ministerium für Ernährung, Ländlichen Raum und Verbraucherschutz Baden-Württemberg gefördert.

### Online-Seminar „So geht bio: Mit PIWIs den ökologischen Weinbau meistern“

Am **14. Dezember 2021** findet der sechste Teil der Seminarreihe „so geht bio“ statt. In dem zweistündigen Webinar „Mit PIWIs den ökologischen Weinbau meistern“ wird ab 19:00

Uhr gezeigt, wie auch bei schwierigen Bedingungen ein erfolgreicher ökologischer Weinbau möglich sein kann. Dieses Seminar richtet sich an Winzerinnen und Winzer, die sich für den Anbau von pilzwiderstandsfähigen Rebsorten (PIWIs) interessieren und/oder ihre Wirtschaftsweise auf ökologischen Weinbau umstellen wollen. Organisiert wird das Online-Seminar in Zusammenarbeit der landwirtschaftlichen Landesanstalten LTZ Augustenberg und WBI Freiburg, unterstützt durch den Beratungsdienst Ökologischer Weinbau e.V. (BÖW). Das Seminar findet online statt, die Teilnahme ist kostenlos. Eine **Anmeldung ist bis zum 12. Dezember 2021** unter [www.koel-bw.de](http://www.koel-bw.de) möglich. Nach der Anmeldung werden die Zugangsdaten zur Teilnahme verschickt.

### Impfstützpunkt in der Stadthalle in Waldkirch

Seit Ende November ist der gemeinsame Impfstützpunkt des Landkreises Emmendingen und der Stadt Waldkirch im Foyer der Stadthalle Waldkirch in der Hindenburgstraße 4 in Betrieb. Er ist von Montag bis Freitag von 15:00 bis 19:00 Uhr und jeden Samstag von 10:00 bis 14:00 Uhr geöffnet. Es sind sowohl Erst- und Zweitimpfungen als auch Drittimpfungen, die sogenannten Booster-Impfungen, möglich. Zwischen der Zweit- und Drittimpfung soll der zeitliche Abstand in der Regel mindestens sechs Monate betragen. Die Impfungen erfolgen für unter 30-Jährige mit dem Impfstoff von Biontech-Pfizer, Personen über 30 erhalten den Impfstoff Moderna. Für den Besuch des Kreisimpfstützpunktes ist keine Terminbuchung erforderlich, es werden Wartemarken verteilt, mit denen die Reihenfolge für die Impfung geregelt wird. Mit Wartezeiten muss nach den bisherigen Erfahrungen gerechnet werden. Zur Impfung sollten der Personalausweis oder die Versicherungskarte sowie, wenn vorhanden, das gelbe Impfbuch mitgebracht werden. Als Nachweis zur erfolgten Impfung gibt es beim Verlassen des Kreisimpfstützpunktes einen Ausdruck mit dem QR-Code.

### Abfallkalender 2021 werden im Dezember ausgeliefert

Auch für das Jahr 2022 gibt die Abfallwirtschaft des Landratsamts wieder einen Abfallkalender mit allen Abfuhrterminen und weiteren Infos zu Öffnungszeiten der Recyclinghöfe und Grünschnittplätze sowie den Schadstoffsammelterminen heraus. Die Kalender werden derzeit gedruckt und im Dezember bis spätestens Weihnachten an die Rathäuser ausgeliefert. Die Abfallkalender enthalten auch wieder die Anmeldekarten für Sperrmüll, Schrott und Kühlgeräte.

### Für Besuche im Landratsamt gilt 3G-Regelung

Für Besuche in allen Dienstgebäuden des Landratsamtes gilt zum Schutz vor Covid-Infektionen die 3G-Regelung: Besucherinnen und Besucher müssen eine abgeschlossene Impfung oder eine Genesung nachweisen (mit Covid-Pass oder Ausdruck mit QR-Code) oder einen von einer Teststelle bestätigten negativen Antigentest vorlegen, der nicht älter als 24 Stunden sein darf. Möglich ist auch ein maximal 48 Stunden alter PCR-Test. Der Nachweis wird vor dem Betreten des jeweiligen Gebäudes überprüft, dazu ist auch ein Personalausweis oder anderes Ausweisdokument erforderlich. Nach wie vor gilt bei Besuchen im Landratsamt das Tragen einer FFP2-Maske oder einer vergleichbaren Maske.

### Familienberatungsstellen helfen unter anderem bei Fragen zur Erziehung von Kindern

In den beiden Familienberatungsstellen des Landratsamts in Emmendingen und Waldkirch wird von Fachkräften der Berufsgruppen Heilpädagogik, Psychologie und Sozialarbeit-pädagogik jedem und jeder Ratsuchenden geholfen. Das Angebot ist eine Leistung der Jugendhilfe, die Eltern, Kinder, Jugendliche, junge Erwachsene aber auch pädagogische Fachkräfte kostenfrei in Anspruch nehmen können. Auf Wunsch der Ratsuchenden wird auch Kontakt mit Kindergärten, Schulen oder anderen Institutionen aufgenommen. Gemeinsam mit den Ratsuchenden wird versucht Zusammenhänge und Hintergründe der Probleme zu verstehen und neue Lösungsmöglichkeiten zu finden. Die Ratsuchenden entscheiden dabei selbst, ob und wie lange sie das Angebot in Anspruch nehmen wollen. Es wird vertraulich beraten, die Mitarbeitenden der Familienberatung unterliegen der gesetzlich verankerten Schweigepflicht. Auf Wunsch werden Beratungen auch anonym durchgeführt.



## MITTEILUNGEN ANDERER BEHÖRDEN

### Anpassung der Zugangsregelungen in den Servicezentren der Finanzämter

Seit 18.11.2021 gilt in Baden-Württemberg die Corona-Alarmstufe. Um den Bürgerinnen und Bürgern trotz der sich dramatisch verschlechternden Pandemielage auch weiterhin den Besuch der baden-württembergischen Finanzämter zu ermöglichen, wurden die Zugangsregelungen für die Servicecenter der Finanzämter angepasst. **Ab sofort gilt daher die sogenannte 2G-Regelung.** Das bedeutet, dass Besucherinnen und Besucher ab sofort vor dem Zutritt des Servicecenters einen Impf- oder Genesenennachweis vorlegen müssen. **Außerdem ist der Zutritt nur noch nach vorheriger Terminvereinbarung (online oder telefonisch) möglich. Eine Terminvereinbarung ist daher zwingend auch bei der Abgabe von Steuererklärungen oder für Steuererklärungsformulare notwendig.**

„Zum Schutz der Bürgerinnen und Bürger und unserer Beschäftigten sind diese Anpassungen notwendig, um das Ansteckungsrisiko zu minimieren und trotzdem den Bürgerservice aufrecht zu erhalten.“, so Hans-Joachim Stephan, Leiter der Oberfinanzdirektion Karlsruhe.

Dabei gilt unverändert, dass der Zutritt nur mit Mund-Nasen-Schutz entsprechend der Anforderungen des Standards FFP2 möglich ist. Das System zur Terminvereinbarung finden Sie problemlos auf der Seite <https://finanzamt-bw.fv-bwl.de>

Bei allen Finanzämtern steht selbstverständlich auch weiterhin ein elektronisches Kontaktformular zur Verfügung, das auf der Internetseite des örtlichen Finanzamts zu finden ist. Bürgerinnen und Bürger können dort ihre Anfragen auch online an ihr Finanzamt richten.

Für allgemeine Fragen zur Steuererklärung steht zusätzlich der Steuerchatbot der baden-württembergischen Steuerverwaltung zur Verfügung. Den virtuellen Steuerassistenten finden Sie hier: [steuerchatbot.digital-bw.de](https://steuerchatbot.digital-bw.de).

Außerdem erläutern Erklärvideos kurz und prägnant, was in bestimmten Situationen steuerlich zu tun ist oder welche Möglichkeiten das Steuerrecht bietet. Den Link zu den Erklärvideos finden Sie im Internet auf der Startseite der Oberfinanzdirektion Karlsruhe und der Finanzämter.



### Interviewende (m/w/d) gesucht

Im Jahr 2022 findet in Deutschland wieder eine Volkszählung (Zensus) statt. Hierfür sucht der Landkreis Emmendingen engagierte Bürgerinnen und Bürger.

Für weitere Informationen besuchen Sie unsere **Homepage** unter: [www.landkreis-emmendingen.de/aktuelles/zensus-2022/stellenausschreibung-fuer-interviewende](http://www.landkreis-emmendingen.de/aktuelles/zensus-2022/stellenausschreibung-fuer-interviewende) oder folgen diesem **QR-Code**:

Kontaktieren Sie uns bei Fragen!

Telefon: 07641 451-99810,

E-Mail: [zensus@landkreis-emmendingen.de](mailto:zensus@landkreis-emmendingen.de)



## DEUTSCHE RENTENVERSICHERUNG



### Riester-Zulage für 2019 noch bis Ende des Jahres sichern

Wer die staatliche Riester-Zulage für 2019 noch erhalten will, muss diese spätestens bis Ende 2021 über den Anbieter seines Riester-Vertrages beantragen. Den dafür erforderlichen Zulagenantrag erhält man beim Vertragsanbieter. Wer die Zulage nicht jedes Jahr gesondert beantragen will, kann dort auch einen Dauerzulagenantrag stellen. Der Antrag auf Zahlung der Zulage wird dann automatisch von Jahr zu Jahr direkt durch den Anbieter gestellt. Die Angaben im Dauerzulagenantrag sollten allerdings regelmäßig überprüft werden. Ändern sich die persönlichen Lebensverhältnisse, wie zum Beispiel bei einer Heirat, der Geburt eines Kindes oder auch dem Kindergeldwegfall, müssen die Angaben im Antrag und gegebenenfalls auch die Eigenbeiträge zur Riester-Rente angepasst werden.

Die volle staatliche Riester-Grundzulage für das Jahr 2019 beträgt 175 Euro pro Jahr. Zusätzlich wird eine Kinderzulage von bis zu 300 Euro jährlich je Kind gezahlt. Einen sogenannten »Berufseinsteigerbonus« von zusätzlich einmalig 200 Euro erhalten alle Personen, die zu Beginn des ersten Beitragsjahres das 25. Lebensjahr noch nicht vollendet haben. Der Bonus wird gezahlt, damit bereits junge Menschen frühzeitig mit der Altersvorsorge beginnen.

Mehr Informationen nicht nur zur gesetzlichen Rente, sondern auch zur privaten und betrieblichen Altersvorsorge erhalten Interessierte in den Servicezentren für Altersvorsorge der Deutschen Rentenversicherung Baden-Württemberg. An 19 Standorten landesweit gibt es dort produkt- und anbieterneutrale individuelle Intensivgespräche zur Altersvorsorge.

Adressen der Servicezentren für Altersvorsorge

[www.prosa-bw.de](http://www.prosa-bw.de)

## POLIZEI BADEN-WÜRTTEMBERG



### Enkeltrick: Betrüger nutzen WhatsApp

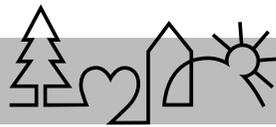


Der Enkeltrick ist eine bekannte Betrugsform, die vor allem ältere Mitmenschen trifft. Nun nutzen die Täter auch WhatsApp, um ihre Opfer im Namen von Töchtern, Söhnen und Enkeln zu Geldüberweisungen zu bewegen.

Die Polizei erklärt, wie man sich schützen kann.

„Hallo Mama, mein Handy ist kaputt. Das ist meine neue Nummer.“: So oder so ähnlich beginnen die WhatsApp-Nachrichten, versandt von einer unbekanntem Nummer. Der Gedanke an die eigene Tochter oder den Sohn lässt viele der unbekanntem Nummer antworten. Wie beim klassischen Enkeltrick am Telefon, beginnen die Betrüger ihre Masche mit einer namenlosen Anfrage. Dann spinnen sie ihre Geschichte fort.

Die Kriminellen bitten im Namen einer Tochter, eines Sohnes oder eines anderen Familienmitglieds, die neue Nummer zu speichern - und um Geld. Bei der aktuellen Masche per WhatsApp erklären sie, dass auf dem neuen Handy kein Online-Banking möglich sei. **Sie bitten, einen Geldbetrag für sie zu überweisen.** Wie gewohnt sei es sehr dringend. Immer mehr Fälle des sogenannten „Enkeltrick 2.0“ werden bekannt. Wie so oft überweisen die Opfer das geforderte Geld im Glauben daran, mit dem eigenen Kind oder Enkel zu kommunizieren. Die Polizei rät daher, bei WhatsApp-Nachrichten von unbekanntem Nummern besonders misstrauisch zu sein.



### So schützen Sie sich vor Betrug per WhatsApp:

- Wenn Sie von Ihnen bekannten Personen unter einer unbekanntem Nummer kontaktiert werden, speichern Sie die Nummer nicht automatisch ab.
- Fragen Sie bei der Ihnen bekannten Person unter der alten Nummer nach.
- Geldüberweisungen über Whatsapp und andere Messenger sollten immer misstrauisch machen und überprüft werden.
- Achten Sie auf die Sicherheitseinstellungen Ihres verwendeten Nachrichtendienstes

Haben Sie weitere Fragen oder möchten Sie sich beraten lassen, so melden Sie sich gerne über [freiburg.pp.praevention@polizei.bwl.de](mailto:freiburg.pp.praevention@polizei.bwl.de).

Wir möchten, dass Sie sicher leben!

Ihr Polizeipräsidium Freiburg

## SOZIALVERSICHERUNG FÜR LANDWIRTSCHAFT, FORSTEN UND GARTENBAU (SVLFG)



### Wenn der Baum „hängen bleibt“

Bäume, die beim Fällen in Kronen oder an Stämmen benachbarter Bäume „hängen bleiben“, sind eine große Gefahr. Sie müssen unverzüglich und fachgerecht zu Fall gebracht werden.

Wenn geeignete Maschinen und Werkzeuge fehlen, werden solche „Hänger“ häufig erst viel später endgültig zu Fall gebracht. Oft wird der Gefahrenbereich in dieser Zwischenzeit nicht einmal abgesperrt und gekennzeichnet. Wer hier abwartet oder mit den falschen Arbeitsmitteln und ohne Fachkunde agiert, riskiert Leib und Leben.

Die Unfallverhütungsvorschrift regelt eindeutig, dass hängengebliebene Bäume unverzüglich und fachgerecht zu Fall zu bringen sind. Dieser aus den leidvollen Unfall-Erfahrungen hervorgegangenen Forderung wird jedoch aus Sicht der Landwirtschaftlichen Berufsgenossenschaft in den Forstbetrieben zu wenig nachgekommen. Forstschlepper sind vielen zu teuer, um sie nur dafür zu nutzen – so werden oft mit Hilfe von Forstunternehmern die hängengebliebenen Bäume früher oder später endgültig auf den Boden gebracht. Damit verstoßen sie aber klar gegen das Gesetz und gegen die Forderung, dies unverzüglich zu erledigen.

Das im schwächeren Nadelholz fachgerechte Zufallbringen von Hängern mittels Wendehilfen gerät schnell an seine Grenzen und das im Laubholz noch viel eher. Hierfür empfiehlt sich eine sogenannte Spillwinde. Sie ist, sofern fachgerecht und für die richtigen Bäume beziehungsweise bei nicht zu starkem Holz eingesetzt, eine günstige Alternative. Wird erstmals mit einer Spillwinde gearbeitet, sind die Beschäftigten entsprechend zu schulen, was generell vor Verwendung neuer Arbeitsmittel gilt. Ungeachtet dieser Alternative bleibt die Forstseilwinde am Schlepper die beste Wahl. Sie gewährleistet den Beschäftigten höchste Arbeitssicherheit.

### Zuschuss zu Fahrsicherheitstrainings

Die Wetterbedingungen im Herbst und Winter erhöhen das Unfallrisiko im Straßenverkehr. Darum bietet die Landwirtschaftliche Berufsgenossenschaft (LBG) ihren Versicherten einen Zuschuss zum Fahrsicherheitstraining an, wenn dieses nach den Richtlinien des Deutschen Verkehrssicherheitsrates e. V. (DVR) durchgeführt wird.

Vor allem bei landwirtschaftlichen Zugmaschinen werden Geschwindigkeit, Beschleunigungsleistung und Gespannlänge oft falsch eingeschätzt. Eine regennasse Fahrbahn und schlechte Sichtverhältnisse machen die Verkehrssituation noch unüberschaubarer. Auch wenn der Anteil landwirtschaftlicher Verkehrsteilnehmer gering ist, sind insbesondere Traktor-Anhänger-Gespanne immer wieder in schwere Unfälle mit drastischen Folgen verwickelt.

Aus diesem Grund bietet die LBG Zuschüsse zu Fahrsicherheitstrainings an. Neben Teilnahmen mit Schleppern und LKW werden auch solche mit Transportern, Motorrädern, PKW und auf Anfrage auch mit Spezialmaschinen, zum Beispiel Erdbaumaschinen, gefördert.

Wer Gefahren besser einschätzen kann und weiß, wie im Ernstfall zu reagieren ist, kann Unfälle leichter vermeiden. In Fahrsicherheitstrainings können die Teilnehmer bei simulierten Wetterbedingungen üben, mit Eis, Schnee und Regen auf der Straße sicher umzugehen. Auch das richtige An- und Abkuppeln von Gespannen sowie das Rangieren mit den landwirtschaftlichen Maschinen kann geübt und gefestigt werden.

Jeder Betrieb kann hierfür einmal jährlich einen Zuschuss beanspruchen. Dabei ist zu beachten: Die Kosten eines Trainings sind von den Betrieben komplett an den Veranstalter zu zahlen. Der Zuschuss wird von der LBG nur an den Mitgliedsbetrieb gezahlt. Die Trainings können je nach Fahrzeugart mit den Höchstbeträgen von 50 bis 150 Euro gefördert werden.

Der Zuschuss kann unter Angabe der Teilnehmerzahl des Betriebes und dessen Mitgliedsnummer sowie der Fahrzeugart und des Programms des Anbieters formlos per Fax an 0561 785-219068 oder per E-Mail an [foerderung\\_praevention@svlfg.de](mailto:foerderung_praevention@svlfg.de) beantragt werden.

Auf der Internetseite [www.dvr.de/praevention/trainings/anbieter-von-sicherheitstrainings](http://www.dvr.de/praevention/trainings/anbieter-von-sicherheitstrainings) sind die Trainingsplätze nach den DVR-Richtlinien zu finden. Unter [www.svlfg.de/unfallfrei-unterwegs-mit-landwirtschaftlichen-fahrzeugen](http://www.svlfg.de/unfallfrei-unterwegs-mit-landwirtschaftlichen-fahrzeugen) bietet die SVLFG weitere Tipps zur Sicherheit im Straßenverkehr an.

## AUS- UND FORTBILDUNG



## BUNDESAGENTUR FÜR ARBEIT AGENTUR FÜR ARBEIT FREIBURG



### Deutsch-französische Berufsberatung im BiZ

Am **Donnerstag, 9. Dezember**, informiert die französische Berufsberatung im Berufsinformationszentrum (BiZ) der Agentur für Arbeit Freiburg, Lehener Straße 77, über Ausbildungs- und Studienmöglichkeiten in Frankreich.

Die oberrheinische Region bietet auch grenzüberschreitend hervorragende Möglichkeiten zur Ausbildung und Erweiterung des persönlichen Horizonts. Mit einem Berufs- oder Studienabschluss in Frankreich vertieft man zudem Sprache und Kultur des regional wichtigsten Nachbarn. Frankreichinteressierte können sich wahlweise in deutscher oder französischer Sprache individuell beraten lassen. Die Beratung ist kostenlos, eine **Anmeldung per E-Mail an [freiburg.biz@arbeitsagentur.de](mailto:freiburg.biz@arbeitsagentur.de) erforderlich**.

frau und beruf  
Kontaktstelle  
Freiburg



Landkreis  
Emmendingen

### Beratung für Frauen zu beruflichen Themen am 8. Dezember 2021 in Emmendingen

Die Kontaktstelle Frau und Beruf ist am 8. Dezember 2021 wieder in Emmendingen und berät Frauen aus dem Landkreis Emmendingen zu Fragen rund um berufliche Orientierung, Wiedereinstieg, Neuorientierung, Berufswahl, Aus- und Weiterbildung, Stellensuche und Bewerbung. Wenn Sie Interesse an einem Beratungstermin haben, können Sie gerne einen Termin unter Tel. 0761 201-1731 vereinbaren. Die Beratungen finden zwischen 9.00 und 12.30 Uhr im Landratsamt Emmendingen, Haus am Festplatz, Schwarzwaldstr. 4, statt.



Die Beratung ist kostenlos, vertraulich und neutral. Weitere Informationen zum Angebot und zur Arbeit der Kontaktstelle Frau und Beruf finden Sie unter <https://frauundberuf.freiburg.de>

## VEREINE AUS DEM ELZTAL/ORGANISATIONEN

### Absage Jagdgenossenschaft Prechtal

Die geplante Mitgliederversammlung am 10.12.2021 wird coronabedingt abgesagt.

Jagdgenossenschaft Prechtal  
Richard Läufer, Jagdvorstand

### Fahrer/in im Behindertenfahrdienst gesucht!



Der Ortsverein Elzach des Deutschen Roten Kreuzes sucht zum 1. Januar 2022 eine Fahrer/in, gerne auch rüstigen Rentner/in für seinen Behindertenfahrdienst.

Erwartet werden Zuverlässigkeit, zeitliche Flexibilität und ein verantwortungsvoller Umgang mit behinderten Menschen.

Der Bewerber oder die Bewerberin benötigt Führerscheinklasse B (ehemals: 3). Wohnort sollte Elzach (mit Gemeinden), Winden oder Biederbach sein.

Informationen und Bewerbung bis 6.12.21 bei: DRK OV Elzach, Hauptstraße 84, 07682/365 oder [bayer@drk-elzach.de](mailto:bayer@drk-elzach.de)

### Weihnachtsspendenaktion der Lebenshilfe

#### GEMEINSAM ERREICHEN WIR MEHR!

#### Bau eines neuen Wohnhauses in Elzach

Unser Wohnhaus in Elzach besteht seit 1988. Es entspricht nicht mehr den Vorgaben der Landesheimbauverordnung und darf nur noch eine befristete Zeit betrieben werden.

Als Ersatz hierfür werden wir ab Frühjahr 2022 ein barrierefreies Wohnhaus mit angeschlossener Tagesgruppe für Senioren errichten.

Unsere Bewohner leben sehr gerne in Elzach und freuen sich riesig auf das neue Wohnhaus!

Bitte unterstützen Sie uns bei der Umsetzung dieses zukunftsweisenden Wohnprojekts im Elztal.

Herzlichen Dank!

Ihr Karl Burger

Vorsitzender der Lebenshilfe

Ein Spendenbrief mit Überweisungsträger liegt im Rathaus aus! Wenn auch Sie die Weihnachtsspendenaktion der Lebenshilfe unterstützen möchten:

Stichwort: „Spendenaktion“ Konto: 22225 bei der Sparkasse Freiburg-Nördl. Breisgau (BLZ: 680 501 01)

IBAN: DE35 6805 0101 0021 0222 25

BIC: FRSPDE66XXX

### Sonnenenergie in der Landwirtschaft und auf Freiflächen



Der Klimawandel ist global und regional wahrnehmbar. Immer mehr Kommunen werden sich ihrer Aufgabe bewusst, aktiv Klimaschutz zu betreiben. Auch in Städten und Gemeinden gibt es zahlreiche Freiflächen mit bislang ungenutzten Potentialen für Solarenergie. Freiflächen-PV ermöglicht nicht nur einen Beitrag zum Klimaschutz, sondern auch zur Eigenversorgung. Der Landwirtschaftssektor steht ebenfalls vor neuen Herausforderungen, da die Ernte von zu starker Sonneneinstrahlung, steigenden Temperaturen und extremen Wetterereignissen beeinträchtigt wird. Agri-Photovoltaik (APV) bezeichnet ein Verfahren zur gleichzeitigen Nutzung von landwirtschaftlichen Flächen und Stromproduktion über Solaranlagen. Dies kann die Ernte vor den Folgen des Klimawandels wie Starkregen und Hagel schützen. Gleichzeitig wirkt die Emissionseinsparung durch den Einsatz der erneuerbaren Energien dem Klimawandel entgegen und verringert die eigenen Energiekosten. **Doppelte Landnutzung, großer Effekt!**

Freiflächen und Agri-Photovoltaik bieten aufgrund der zahlreichen großen ungenutzten Flächen ein enormes Potenzial. Doch wann lohnt es sich, eine solche Anlage zu installieren? Mit welchen Kosten ist sie verbunden und wie ist die Herangehensweise?

**Am Mittwoch, den 8.12.21 von 16:00 Uhr bis 18:00 Uhr** veranstaltet der fesa e. V. im Rahmen des PV-Netzwerks Baden-Württemberg eine digitale Informationsveranstaltung, um diese und weitere Fragen zu beantworten.

Die Veranstaltung richtet sich vorrangig an Landwirt:innen, Winzer:innen und kommunale Mitarbeitende. Sie findet **online** statt und ist **kostenlos**.

Bei der Veranstaltung werden folgende Themen zu Agri- und Freiflächen-PV vorgestellt:

- Unterschiedliche Technologien
- Potenziale
- Vorteile und Herausforderungen
- Genehmigungsverfahren

Außerdem wird ein Experte von BayWa r.e. anwesend sein, der über seine Erfahrungen mit einer Freiflächen-PV-Anlage aus der Region berichten wird und für individuelle und persönliche Fragen zur Verfügung steht.

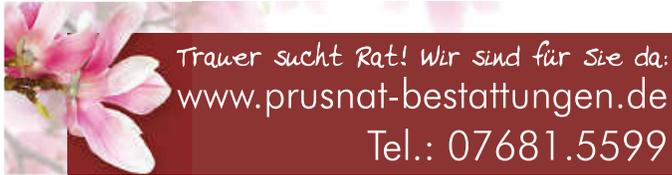
- **Anmeldung:** Bitte melden Sie sich spätestens **bis zum 8.12.2021** zur Veranstaltung an!
- <https://www.fesa.de/doppelte-landnutzung-grosser-effekt/>

Wir freuen uns auf den Austausch, Ihr Team vom fesa e. V.



Foto: valentinusam/wf/-/Getty Images Plus

## TRAUER



## UNTERRICHT

### Nachhilfe

Klasse 4 bis zum Abi  
 Mathe, Deutsch, Englisch,  
 sehr preiswert (gewerblich)

☎ 01579 2470304



**Lokale Coupons**  
 Nutzen Sie Ihre Vorteile als Leser!

Der Coupon ist **vor dem Zahlungs- bzw. Kassiervorgang** vorzulegen, um den Vorteil in Anspruch nehmen zu können. Bei individuellen Preisvereinbarungen entfällt der Vorteil. Gegen den Verlag besteht von Seiten des Couponbesitzers kein Rechtsanspruch auf Gewährung der Vorteile beim Leistungspartner. Sie können alle Partner auf [www.lokalmatador.de/vorteilsclub](http://www.lokalmatador.de/vorteilsclub) einsehen.

NUSSBAUM Club



Dobel-Skilift Schönwald im Schwarzwald  
 Franz-Schubert-Straße  
 78141 Schönwald  
 Tel. 07722 1007  
[www.schoenwald.net](http://www.schoenwald.net)

**Dobel Skilift Schönwald im Schwarzwald**  
 Der familienfreundliche Dobel-Skilift in Schönwald gilt als einer der schneesichersten Schlepplifte in der Region.

**2€ Nachlass auf die Halbtageskarte statt 12,00 € nur 10,00 €**

Der Vorteil ist nicht mit anderen Rabatten oder Nachlässen kombinierbar. Pro Person/Tag kann der Vorteil nur einmal in Anspruch genommen werden. Keine Barauszahlung möglich.  
 Gültig bis 31.03.2022

Ausschneiden und vor Ort einlösen

## IMMOBILIEN

**wert BW**

Kostenlose Wertermittlung für Häuser, Wohnungen, Grundstücke und Gewerbe. Unverbindlich, online.

[www.wertbw.de](http://www.wertbw.de)

Foto: BrianAJackson/iStock / Getty Images Plus

ANZEIGE

## EXPERTENTIPP



### GEWÄHRLEISTUNG BEIM IMMOBILIENKAUF/-VERKAUF - KÖNIGSKINDER

Beim Verkauf werden offensichtliche Mängel im Zuge der Übergabe einer Bestandsimmobilie im Protokoll festgehalten und entweder über einen reduzierten Preis abgegolten oder durch den Verkäufer beseitigt. Zeigen sich nach dem Kauf eines bebauten oder unbebauten Grundstücks oder einer Eigentumswohnung Mängel, stellt sich für den Käufer häufig die Frage, ob er Rechte gegen den Verkäufer geltend machen, und für den Verkäufer folglich, ob er Ansprüche des Käufers abwehren kann. Um Unstimmigkeiten und darauffolgende Konflikte zu vermeiden, ist ein Haftungsausschluss beim Immobilienverkauf gesetzlich geregelt, werden im Kaufvertrag Punkte zur Mängelhaftung genau deklariert. Der Verkauf einer Bestandsimmobilie erfolgt unter Ausschluss jeglicher Gewährleistung, der Verkäufer verpflichtet sich aber unter anderem, alle ihm bekannten Mängel an der Immobilie offen zu legen. Unsere „Königskinder Immobilien“-Makler beantworten für Sie gerne weitere offene Fragen zur Thematik der Gewährleistung beim Immobilienkauf/-verkauf - sprechen Sie uns an!

Bekannt aus  
 der Fernseh-  
 Werbung  
 bei RTL  
 und NTV

DIE KÖNIGSKINDER IMMOBILIEN

Verkaufen Sie Ihre Immobilie, Ihr Gewerbeobjekt, Ihr Grundstück (egal ob bebaubar oder nicht, egal ob Abrisshaus) an unsere bonitätsstarken, vorgemerkten Kunden (Finanzierung liegt vor) **oder einfach direkt an uns.\***

☎ **0800 5800 200**  
**Kostenlose Hotline**

\* vorbehaltlich einer internen Prüfung

Ansprechpartner:  
**Dr. Wilken und Dr. Barth**



KÖNIGSKINDER  
 IMMOBILIEN

**Werden Sie Franchisenehmer.  
 Werden Sie ein Königskind.**

[info@koenigskinder.de](mailto:info@koenigskinder.de) | [www.koenigskinder.de](http://www.koenigskinder.de)

## Von Immobilienmaklern, die sogar für Bienen ein Zuhause finden...

### Gestreifte Sympathieträgerin gerät in Not

Ihr Summen ist so wichtig und wird doch immer leiser. Bienen sind in unserer Region die wichtigsten Pflanzenbestäuber. Leider sind über 60 Prozent der zirka 560 Wildbienenarten in Deutschland bedroht.

Damit die Insekten artgerecht versorgt und bestmögliche Bedingungen für den Honigertrag geschaffen werden, pflegt GARANT Immobilien eine Kooperation mit den Imkern von beefuture. Damit leistet der Traditionsmakler einen in der heutigen Zeit so wichtigen Beitrag zur ökologischen Nachhaltigkeit und Biodiversität in unserer Umgebung.

Honigbienen finden auch in der Stadt ein abwechslungsreiches und konstantes Nahrungsangebot vor, insofern fürsorgliche Imker diese bei ihrer Arbeit tatkräftig unterstützen. Bereits jahrtausendealte Höhlenmalereien bezeugen die Betreuung der

Biene durch den Menschen. Waren es ursprünglich Produkte wie Wachs oder die Delikatesse Honig, die zum Imkern animierten, steht das Insekt in heutigen Zeiten primär als Symbol für eine intakte Umwelt.

Ohne Bienen wäre die schönste Blüte am Ende oftmals nutzlos, denn nicht nur der Honig würde auf dem Speiseplan des Menschen fehlen, sondern auch viele Früchte. Sogar Baumwolle ist in großem Maße von der Bestäubung abhängig. Würde diese als Rohstoff von der Erde verschwinden, wären nicht nur einige Kleiderschränke leer, sondern ein ganzer Wirtschaftszweig stünde vor dessen Untergang.

Ein Heim ist nicht nur der Biene ein Grundbedürfnis, sondern auch dem Menschen. Genau darum kümmert sich die GARANT Unternehmensgruppe seit 41 Jahren. Wir sind Ihr kompetenter Begleiter rund um das Thema Immobilien.



Mit absoluter Diskretion unterstützt Sie Ihr persönlicher Ansprechpartner bei der Vermittlung Ihres Hauses, Ihrer Wohnung oder Ihres Grundstücks.

Nutzen Sie die Vorzüge der Zusammenarbeit unserer 50 Maklerbüros: Nach der Aufnahme Ihrer Immobilie in unsere Interessenten-Datenbank bieten wir das Objekt über unsere 350 Makler allen potentiellen Kunden an.

Aktuell vertrauen sich uns rund 6.000 Eigentümer und 130.000 Interessenten an. Mit diesem starken Netzwerk verkaufen oder vermieten Sie Ihre Immobilie stets auf effektivstem Wege.

Unsere Experten erzielen das bestmögliche Ergebnis für Sie, denn jedes erfolgreiche Immobiliengeschäft beginnt mit einer realistischen Marktwertschätzung und das sollte Ihnen Ihre Immobilie wert sein.

Wussten Sie, dass viele erst anfangen über ihr altes Zuhause nachzudenken, wenn sie das neue gefunden haben? Für diesen Fall hat GARANT Immobilien die Lösung: Dank dem GARANT Premiumnetzwerk ist es möglich, parallel zum Verkauf Ihrer Immobilie, bequem nach einer neuen zu suchen. In diesem Netzwerk sind Kunden, die das gleiche Problem haben, aber sich nicht finden, da keiner seine Immobilie am Markt bewirbt. Nähere Informationen finden Sie auf unserer Homepage oder bei einem GARANT-Experten in Ihrer Nähe.

Machen Sie GARANT Immobilien zu Ihrem Ass im Ärmel für ein sorgenfreies Leben im Eigentum – der Erfolg gibt uns seit 1980 recht. Vertrauen steht dabei seit jeher an erster Stelle.



# BAUEN & WOHNEN



Innenwände

Foto: KatarzynaBialasiewicz/Stock/Getty Images Plus

## Gesundes Wohnklima

Für ein gesundes Raumklima reicht Lüften allein nicht, es kommt auch erheblich auf die eingesetzten Materialien an.

Enthalten diese Schadstoffe, kann das zu gesundheitlichen Problemen bei den Bewohnern führen. Wandfarben und Innenputze haben unmittelbaren Kontakt zum Innenraum und damit Einfluss auf die Qualität der Raumluft. Wer beim Kauf auf Farben und Putze ohne Schadstoffe achtet, kann später gesund wohnen. Wer Putze und Farben für die Umgestaltung der eigenen vier Wände sucht, stößt auf zahlreiche Gütesiegel und Umweltzeichen. Doch eine Unbedenklichkeit der Produkte garantiert das nicht. Vor allem Allergiker, Familien mit kleinen Kindern und Bewohner, die empfindlich auf Gerüche und Chemikalien reagieren, sollten sich bei der Produktauswahl gut beraten lassen.

### Putze und Farben für ein gesundes Raumklima

Wichtig für ein gesundes Wohnraumklima ist vor allem auch die Diffusionsoffenheit der Wandbeschichtungen. Denn sie ermöglicht einen Feuchtigkeits-

ausgleich zwischen Innenraumluft, Farbe, Putz und Wandkonstruktion. Absperrende Produkte wie Kunstharzdispersionen oder Latexfarben mit teilweise auch noch zusätzlich hohen Emissionen und Gerüchen verhindern einen solchen Feuchtigkeitsaustausch - sie können daher bereits bei kleinen Dämmfehlern eine Schimmelbildung fördern.

### Kalkputz sorgt für gute Luft

Empfohlen werden dagegen Kalkputze. Sie besitzen neben der Diffusionsoffenheit zusätzlich eine hohe Alkalität, die schimmelhemmend wirkt. Das eco Institut in Köln hat zudem in einer umfassenden Untersuchung von Kalkputzen nachgewiesen, dass diese zahlreiche Schadstoffe aus der Raumluft abbauen können. Darüber hinaus sorgen vor allem mineralische Wandfarben wie zum Beispiel Kalkfarben oder Silikatfarben für gesundes Wohnen. (Energie Fachberater.de/Josef Spritzen-dorfer/www.sentinel-haus-stiftung.eu/red)



**Carsten Herr**  
Finanzierungsexperte  
Tel. 07682 923823



**Marcella Vitrano**  
Immobilienexpertin  
Tel. 0761 36887-15

**LBS**  
**Immobilien kaufen, verkaufen, finanzieren!**  
LBS in Elzach, Kirchplatz 2  
Carsten.Herr@LBS-SW.de  
Marcella.Vitrano@LBS-SW.de

## GESCHÄFTSANZEIGEN

IMMER BESONDERS **ANZIEHEND** • MODE UND MEHR!

Für die kommende Fasnet fertigen wir gerne für Sie an:  
**Schuttig-Anzüge für Kinder und Erwachsene**



Fischerkleidung GmbH Kleiderfabrik + Bekleidungshaus  
77978 Schuttertal-Schweighausen · Tel. 07826/96 67-80  
[www.vereinskleidung.de](http://www.vereinskleidung.de)

## Auto Disch • Elzach

Krankentransport, Personenbeförderung, Dialyse-,  
Chemo- und Strahlenfahrten, Rollstuhltaxi

Jürgen Gass • Tel. 07682/216 • mobil: 01715333271



Teilnahme  
kostenfrei



### Infoabend Emmendingen

#### Grauer Star und Makuladegeneration

Erfahren Sie, warum die **OP beim Grauen Star** dank moderner Lasertechnologie (statt Skalpell) viel sicherer und präziser als bislang ist und welche 2 Entscheidungsmöglichkeiten SIE haben.

**Wann?** Freitag 03. Dezember 2021, 18:30 Uhr  
**Wo?** Arkana Forum, Im Hausgrün 29  
79312 Emmendingen

Bitte denken Sie an Ihre Mund-Nasen-Bedeckung.  
Anmeldung erforderlich ([marketing@augenzentrum-eckert.de](mailto:marketing@augenzentrum-eckert.de)).

Praxis Freiburg, Rotteckring 4, 79098 Freiburg, Tel.: 0761 / 88792539

Praxis Emmendingen, Karl-Friedrich-Str. 76, 79312 Emmendingen, Tel.: 07641 / 965940



**WIR SIND FÜR SIE DA - SCHARR WÄRME**  
ehemals Moser Mineralölhandel

**HEIZÖL, STROM, ERDGAS, PELLETS:**  
Jetzt bestellen!

T 07682 - 13 17 | [info@scharr-waerme.de](mailto:info@scharr-waerme.de)  
Johanniterstraße 15 | 79104 Freiburg  
[www.scharr-waerme.de](http://www.scharr-waerme.de)

**SCHARRWÄRME**  
bringt Energie ins Leben